

Pla de llengües de la UAB

2021-2025

1. Objectiu del Pla de llengües

Disposar d'un marc estratègic per a la política lingüística de la UAB per al període 2021-2025 en els àmbits següents: docent, de mobilitat i acollida, de recerca i transferència, i institucional i de gestió.

2. Àmbit d'aplicació

La Universitat Autònoma de Barcelona. Així mateix, és voluntat de la UAB recomanar l'aplicació subsidiària d'alguns criteris del Pla a les entitats en què la UAB té una participació majoritària, i que aquest serveixi d'orientació per a les entitats que la Universitat reconeix.

3. Durada

El Pla es proposa per a una durada de cinc anys, del juliol de 2021 al desembre de 2025.

4. Tipologia del Pla

El Pla de llengües s'entén com un marc general, un full de ruta, i cada àmbit ha d'establir els mecanismes per concretar-lo en plans específics d'acord amb les seves particularitats.

5. Estructura i continguts

El Pla s'articula a partir dels elements que s'esmenten tot seguit.

5.1 Marc general

El Pla de llengües de la UAB parteix del marc general següent:

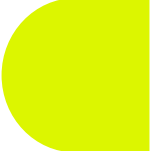

El català és la llengua pròpia —i oficial juntament amb el castellà— de Catalunya i de tots els nivells educatius i, consegüentment, és la llengua pròpia de la UAB. La condició de llengua pròpia fa de la llengua catalana un element clau per assolir els objectius d'excel·lència i de captació i fidelització de talent de la Universitat, atès que les competències lingüístiques són fonamentals per al desenvolupament personal i professional. D'altra banda, la UAB, com a universitat catalana, és responsable d'assegurar l'ús del català i la divulgació i la millora de la producció científica en català. Així mateix, la Universitat és sensible a la protecció de l'occità, atès que l'aranès és oficial a Catalunya.

El castellà és una de les dues llengües oficials de la UAB, que, d'altra banda, és un centre de referència en filologia espanyola. Juntament amb l'anglès, és una llengua imprescindible per a la captació i fidelització de talent i per assolir els objectius d'internacionalització i d'excel·lència de la Universitat.

L'anglès ha esdevingut llengua franca de la comunitat acadèmica internacional. Per la seva condició de llengua franca, cada cop és més utilitzada com a llengua de treball efectiva en l'activitat de la Universitat i en entorns professionals, i per aquest motiu és un actiu clau per al desenvolupament acadèmic dels nostres estudiants.

Si bé és indiscutible el rol de l'anglès com a llengua franca de la comunitat acadèmica internacional, el francès també té un paper important en l'estratègia d'internacionalització de la Universitat, per raons geoestratègiques, per proximitat i per tradició.

A més, hi ha llengües, com el francès mateix, l'alemany, l'italià o el portuguès, entre d'altres, que també són estratègiques com a llengües de referència en determinats camps de coneixement i en determinats entorns professionals. Així mateix, en determinades professions és important la competència plurilingüe.



Actualment, també són importants les llengües de l'Àsia oriental (principalment, el xinès, el japonès i el coreà), atès el paper clau de la Xina, juntament amb altres països de l'Àsia oriental, en el panorama geoestratègic mundial. I també és important l'àrab, com a llengua que s'estén des de la ribera sud de la Mediterrània fins a bona part de l'Àsia occidental.

Finalment, un actiu important de la Universitat és el seu capital lingüístic: el concepte d'universitat va unit, des dels inicis, al multilingüisme com a factor d'enriquiment, d'aproximació entre les persones que generen i consumeixen coneixement. Les llengües i cultures que hi conviuen enriqueixen la comunitat universitària i, d'altra banda, el conjunt d'estudis, centres, instituts, grups de recerca i serveis relacionats amb les llengües són font de recerca, transferència de coneixement i innovació en aquest àmbit.

5.2. Visió, missió i valors

Visió

La UAB és una universitat model de qualitat lingüística i de comunicació eficaç en la docència, la recerca i la transferència de coneixement i en les comunicacions institucionals.

És un referent local i internacional en la construcció i l'aplicació d'un model de governança del multilingüisme a la universitat i de compromís amb la sostenibilitat lingüística.

És un referent en l'ensenyament i aprenentatge de llengües en entorns metodològics innovadors i en oferta flexible i adaptada a les necessitats de la comunitat universitària.

Missió

La UAB és una universitat compromesa amb el català com a llengua pròpia i oficial, i amb el castellà com a llengua també oficial, que vol potenciar l'ús de l'anglès com a llengua franca en la comunicació científica. Així mateix, vol ser proactiva en l'aprenentatge i l'ús d'altres llengües, en un entorn multilingüe que considera un patrimoni que cal preservar.

La UAB vol millorar la qualitat lingüística i de comunicació de les actuacions de la Universitat en els àmbits de la docència, la recerca i la transferència, i millorar la competència en llengües de la comunitat universitària.

El Pla de llengües és l'instrument que estableix els objectius i accions necessaris en matèria de política lingüística per desenvolupar la missió de la UAB.

Valors

El Pla de llengües se sosté en els valors següents:

- ▲ El foment de la llengua catalana, com a llengua pròpia i oficial, en la docència, la recerca i la transferència de coneixement.
- ▼ El reconeixement del castellà com a llengua també oficial, que té un lloc en la docència, la recerca i la transferència de coneixement i que és important per a la internacionalització de la UAB.
- ▲ La promoció de l'anglès, com a llengua franca de la comunitat acadèmica internacional, en la docència, la recerca, la documentació administrativa i les comunicacions institucionals.
- ▼ El reconeixement del multilingüisme de la Universitat i del plurilingüisme i la competència intercultural de la comunitat universitària com a trets identitaris de la UAB i, alhora, com a actius estratègics per a la internacionalització de la UAB.
- ▲ L'efectivitat dels drets i els deures lingüístics que es deriven de l'estatus de les llengües: del català com a llengua pròpia i del català i el castellà com a llengües oficials; i la transparència en relació amb les llengües utilitzades a la Universitat, principalment el català, el castellà i l'anglès, però també altres llengües en contextos específics.

5.3. Objectius estratègics

Els objectius estratègics del Pla de llengües de la UAB estan alineats amb els objectius estratègics que la Universitat estableix, principalment amb el següent:

— Oferta docent multidisciplinària, multilingüe i capaç de donar resposta a les necessitats de la societat, amb el suport de la recerca i de models pedagògics innovadors i de qualitat.

Els objectius estratègics del Pla de llengües són:

1

Monitorar i incrementar la competència lingüística i intercultural de tots els col·lectius que formen part de la comunitat universitària.

2

Augmentar la disponibilitat lingüística de la Universitat en relació amb la seva comunitat i amb els potencials estudiants i personal acadèmic internacionals.

3

Donar suport al desenvolupament de la docència multilingüe innovadora.

4

Incrementar el volum de recerca publicada en anglès, català i castellà, i en altres llengües que puguin ser rellevants en determinats àmbits.

5

Optimitzar l'impacte de les actuacions de la Universitat mitjançant l'assegurament de la qualitat lingüística dels documents que en fan difusió.

5.4. Eixos d'actuació

El Pla de llengües s'estructura en tres eixos d'actuació:



5.5. Actuacions

Els continguts de les actuacions es concreten a partir dels objectius estratègics (vegeu l'apartat 5.3). Aquestes actuacions han de ser assolibles en el termini de vigència del Pla i poden ser de quatre tipus diferents:

- ▲ de suport lingüístic (correcció, traducció, formació),
- ▼ de diagnòstic i acreditació,
- ▲ de regulació,
- ▼ de foment del vessant lingüístic de les activitats acadèmiques i científiques.

Es fixarà una pla d'actuacions anual, que es farà any a any i que prioritzarà les necessitats de cada moment en funció de les disponibilitats pressupostàries.

6. Responsable de fer-ne el seguiment

La Comissió de Relacions Internacionals i de Política Lingüística, delegada del Consell de Govern, aprova i fa el seguiment del Pla de llengües.

El Servei de Llengües és l'ens encarregat de donar suport tècnic i de gestió al Pla.

L'interlocutor o interlocutora de política lingüística de cada centre, per delegació del seu degà o degana, o director o directora, és la persona de referència per a la implantació del Pla al centre i per a canalitzar dubtes o qüestions de matèria lingüística del centre.

7. Recursos necessaris

En el marc del Pla de llengües, cada any es fa una previsió pressupostària de les actuacions que cal desenvolupar. Les actuacions es prioritzen, de manera que, si no hi ha prou disponibilitat pressupostària, es puguin dur a terme les més importants.